

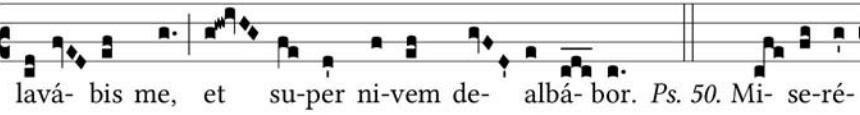
**KYRIALE
PARA LOS LAICOS**

**a cantar el rito extraordinario
del Ordinario de la Misa**

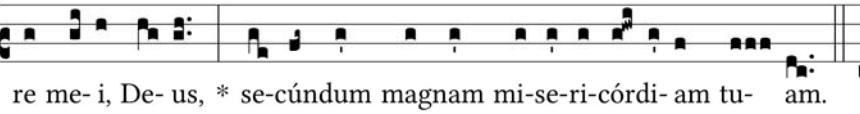
ASPERGES ME

VII
A

-SPÉRGES me, * Dó-mi-ne, hyssó-po, et mundá- bor:



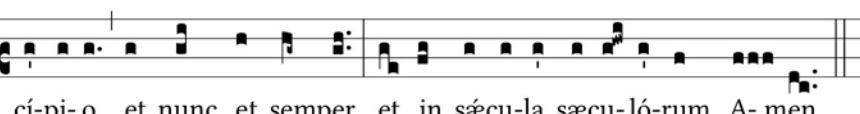
lavá- bis me, et su-per ni-vem de- albá- bor. Ps. 50. Mi- se-ré-



re me- i, De- us, * se-cúndum magnam mi-se-ri-córdi- am tu- am.



Gló- ri- a Patri, et Fí-li- o, et Spi-rí-tu-i Sancto: * Si-cut e-rat in prin-



cí-pi- o, et nunc, et semper, et in sácu-la sácu-ló-rum. A- men.

ASPERGES ME - Tiempo Adviento y Cuaresmo

VII
A

-spérges me, * Dó-mine, hyssó-po, et mundá-bor: la-vá-



bis me, et super ni-vem de- albá-bor.

VIDI AQUAM - Tiempo Pascual

VIII
V

I-di a-quam * egre- di- én-tem de tem- plo, a lá-



te-re dex- tro, alle- lú- ia: et omnes, ad quo s pervénit a-

qua i-sta, sal- vi fa- ctí sunt, et di- cent, alle-lú- ia,
 al- le- lú- ia. Ps. 117. Confi-témi-ni Dómino quó-ni- am bonus: *
 quó-ni- am in sáecu-lum mi-se-ri-cór- di- a e-jus. Gló-ri- a Patri,
 et Fí-li- o, et Spi-rí-tu- i Sancto. * Si-cut e-rat in princí-pi- o,
 et nunc, et semper, et in sáecu- la sáecu- ló-rum. Amen.

I. LUX ET ORIGO - Tiempo Pascual

Schola. Gente:

VIII K

Schola. Gente:
 VIII K
 Y- ri- e * e- lé- i-son. ij. Chrí- ste e- lé- i-
 son. ij. Ký- ri- e e- lé- i-son. ij. Ký-ri- e e- lé- i-son.

IV *Schola:*

G Ló-ri- a in excélsis Dé- o. Et in térra pax homí-nibus

Gente:

bónae vo-luntá- tis. Laudámus te. Bene-dí-ci- mus te. Ado-rámus

te. Glo-ri-fi-cámus te. Grá-ti- as á-gimus tí- bi propter mágnam

gló-ri- am tú- am. Dó-mine Dé-us, Rex cae-léstis, Dé- us Pá- ter om-

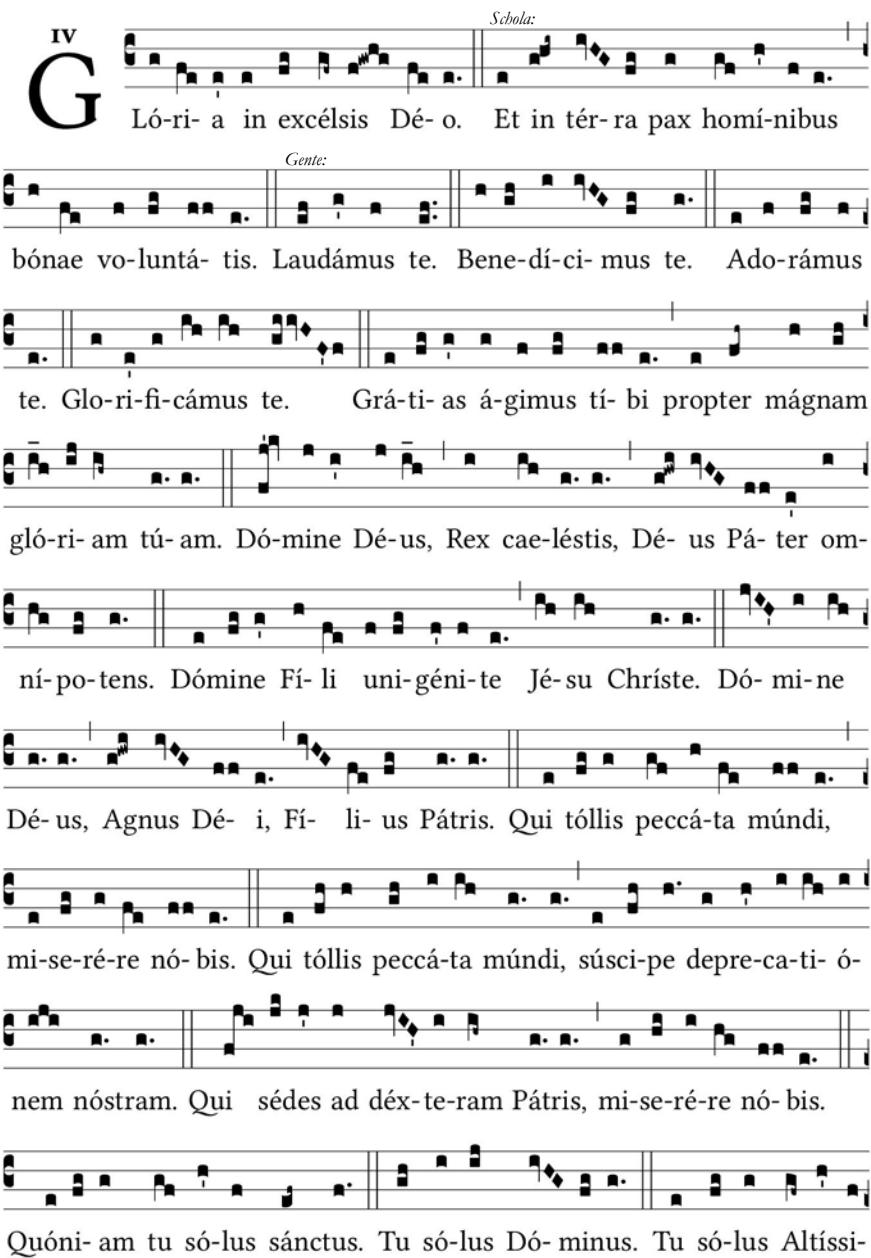
ní-po-tens. Dómine Fí- li uni-géni-te Jé-su Chríste. Dó- mi-ne

Dé- us, Agnus Dé- i, Fí- li- us Pátris. Qui tollis peccá-ta móndi,

mi-se-ré-re nó- bis. Qui tollis peccá-ta móndi, súsci-pe depre-ca-ti- ó-

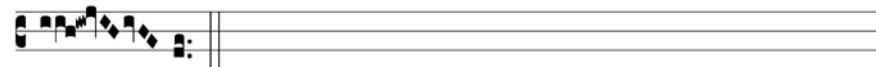
nem nóstram. Qui sédes ad déx-te-ram Pátris, mi-se-ré-re nó- bis.

Quóni- am tu só-lus sánctus. Tu só-lus Dó- minus. Tu só-lus Altíssi-

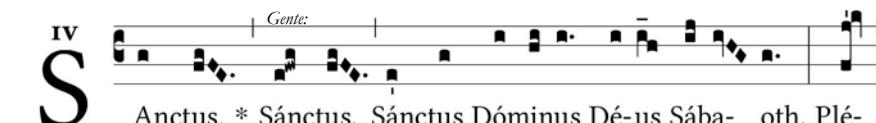




mus, Jé-su Chríste. Cum Sáncto Spí-ri-tu, in gló-ri- a Dé- i Pá-tris.



A- men.



S Anctus, * Sánctus, Sánctus Dóminus Dé-us Sába- oth. Plé-



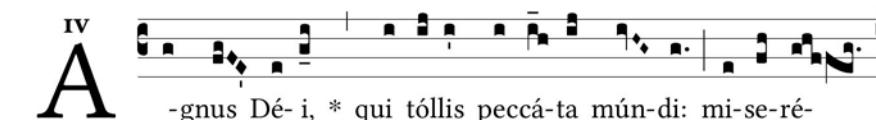
ni sunt caé- li et térra gló- ri- a tú- a. Ho-sánna in ex-célsis.



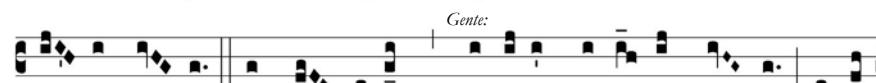
Be-ne-díctus qui vé-nit in nó- mine Dómi-ni. Ho- sánna in ex-



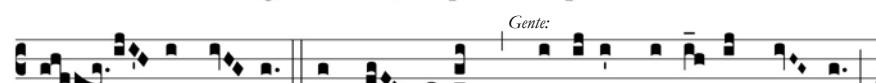
cél- sis.



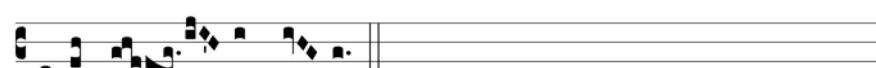
A -gnus Dé- i, * qui tóllis peccá- ta mún-di: mi-se-ré-



re nó- bis. Agnus Dé- i, * qui tóllis peccá- ta mún-di: mi-se-



ré- re nó- bis. Agnus Dé- i, * qui tóllis peccá- ta mún-di:



dóna nó- bis pá- cem.

II. KYRIE FONS BONITATIS - Fiestas solemnes

K *Gente:*

Y-ri- e, * e-lé- i-son. *iij.* Chrí-ste,

e-lé- i-son. *iij.* Ký-ri- e,

Schola: *Gente:*

e-lé- i-son. *ij.* Ký-ri- e * ** e-lé-

i-son.

G *I*

Ló-ri- a in excélsis Dé- o. Et in térra pax ho-mí- ni- bus

Gente:

bónae vo-luntá-tis. Laudámus te. Bene-dí-cimus te. Ado-rámus

te. Glo-ri-fi-cá-mus te. Grá-ti- as á-gimus tí-bí propter má-gnam

gló- ri- am tú- am. Dómine Dé- us, Rex cae-léstis, Dé- us Pá-ter

omnípo- tens. Dó- mine Fí-li u-ni-gé-ni-te Jé-su Chríste.

Dómine Dé-us, Agnus Dé-i, Fí- li- us Pá-tris. Qui tól- lis peccá-
ta mündi, mi-se-ré-re nó-bis. Qui tól- lis peccá-ta mündi, súsci-
pe depre-ca-ti- ó-nem nóstram. Qui sédes ad déx-te-ram Pá- tris, mi-
se-ré-re nó-bis. Quóni- am tu só- lus sánctus. Tu só-lus Dóminus.
Tu só-lus Al- tíssimus, Jé- su Chrís- te. Cum Sáncto Spí- ri-tu,
in gló- ri- a Dé-i Pát- ris. A- men.

Gente:

Sanc- tus, * Sánctus, Sánctus Dóminus Dé-
us Sába- oth. Plé-ni sunt caé-li et térra gló- ri- a tú-a.
Ho-sánna in ex-célsis. Be-ne-dictus qui vé- nit in nó- mine

Dómi-ni. Ho-sánná in ex-célsis.

Schola: A-gnus Dé-i, * qui tól-lis peccá-ta mún-di:

Gente:

mi-se-ré-re nó-bis. Agnus Dé-i, * qui tól-lis peccá-ta

Schola: mún-di: mi-se-ré-re nó-bis. Agnus Dé-i, * qui tól-

Gente:

lis peccá-ta mún-di: dóna nó-bis pá-cem.

IV. CUNCTIPOTENS GENITOR DEUS - Fiestas solemnes

Schola: Y-ri-e * e- lé- i-son. ij. Chríste

Gente:

e- lé- i-son. ij. Ký-ri- e e- lé- i-son. ij. Ký-ri-

Schola:

e * ** e- lé- i-son.

Gente:

TANTUM ERGO I

T Antum ergo Sacraméntum Vene-rémur cérnu- i : Et an-tíquum documéntum Nóvo cédat rí-tu- i : Praéstet fí-des supplemén-tum Sénsu-um de-féctu- i. 2. Geni-tó-ri, Geni-tó-que Laus et jubi-lá-ti- o, Sá-lus, hónor, vírtus quóque Sit et benedícti- o : Procedénti ab utróque Cómpar sit lau-dá-ti- o. A-men.

Schola:

apostó-li-cam Ecclé-si-am. Confí-te-or unum baptísma in remis-

Gente:

si-ónem pecca-tó-rum. Et exspécto re-surrecti-ónem mortu-ó-rum.

Schola:

Et vi-tam ventú-ri saécu-li. A-men.

TANTUM ERGO - CANTO ESPAÑOL

V

Antum ergo Sacraméntum Vene-rémur cénu-i: Et an-

tíquum documéntum Nóvo cédat rí-tu-i: Praéstet fi-des supple-

méntum Sén-su-um de-féctu-i. 2. Geni-tó-ri, Geni-tó-que Laus et

jubi-lá-ti-o: Sá-lus, hónor, vŕtus quoque Sit et bene-dícti-o:

Procedénti ab utróque Cómpar sit laudá-ti-o. A-men.

IV

G Ló-ri-a in excélsis Dé-o. Et in térra pax homí-ni-bus

Gente:

bónae vo-luntá-tis. Laudámus te. Be-ne-dí-cimus te. Ado-rá-mus

te. Glo-ri-fi-cá-mus te. Grá-ti-as á-gimus tí-bi propter mágnam

gló-ri-am tú-am. Dómi-ne Dé-us, Rex cæ-léstis, Dé-us Pá-ter

omní-po-tens. Dómi-ne Fí-li-u-ni-gé-ni-te Jé-su Chri-ste.

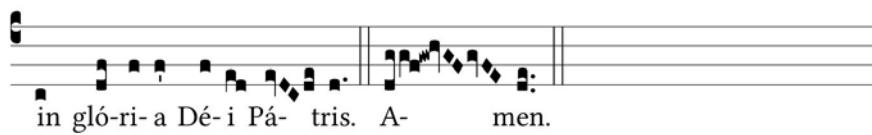
Dómi-ne Dé-us, Agnus Dé-i, Fí-li-us Pá-tris. Qui tollis peccá-

ta mundi, mi-se-ré-re nō-bis. Qui tollis peccá-ta mundi, súsci-pe

depre-ca-ti-ónem nōstram. Qui sé-des ad déxte-ram Pátris, mi-se-

ré-re nō-bis. Quó-ni-am tu só-lus sánctus. Tu só-lus Dóminus. Tu

só-lus Altíssimus, Jé-su Chri-ste. Cum Sáncto Spí-ri-tu,



Schola:

cae-lis. Et incarná-tus est de Spí-ri-tu Sancto ex Ma-rí-a Vírgine:
Gente:

Et homo factus est. Cru-ci-fi-xus ét-i-am pro no-bis: sub Pónti-
Schola:
o Pi-lá-to passus, et sepúl-tus est. Et re-surré-xit térti-a di-e,
Gente:
secúndum Scriptúras. Et ascéndit in cae-lum: sedet ad déxte-ram
Schola:
Pa-tris. Et í-te-rum ventúrus est cum gló-ri-a, judi-cá-re vi-vos
Gente:
et mórtu-os: cu-jus regni non e-rit fi-nis. Et in Spí-ri-tum Sanctum,
Schola:
Dóminum, et vi-vi-fi-cántem: qui ex Patre Fi-li-óque pro-cé-dit.
Gente:
Qui cum Patre et Fi-li-o simul ador-á-tur, et conglo-ri-fi-cá-tur:
Gente:
qui locú-tus est per Prophé-tas. Et unam sanctam cathó-li-cam et

Gente:

unum baptísma in remissi-ónem pecca-tó-rum. Et exspécto re-sur-

Schola: Gente:

recti-ónem mortu-ó-rum. Et vi-tam ventú-ri saé-cu-li. A-men.

CREDO III

Schola:

C Redo in unum De-um, Patrem omnipo-téntem, factó-rem

Gente:

cae-li et terrae, vi-si-bí-li-um óm-ni-um, et invi-si-bí-li-um. Et

Gente:

in unum Dóminum Je-sum Christum, Fí-li-um De-i uni-géni-tum.

Schola: Gente:

Et ex Patre na-tum ante ómni-a saé-cu-la. De-um de De-o,

Schola:

lumen de lúmine, De-um ve-rum de De-o ve-ro. Géni-tum, non

Gente:

fac-tum, consubstanti-á-lem Patri: per quem ómni-a facta sunt.

Gente:

Qui propter nos hómines, et propter nostram sa-lú-tem descéndit de

VIII. DE ANGELIS

Gente:

K Y-ri-e, * e-lé-i-son. ij.

Chríste, e-lé-i-son. ij.

Schola:

Ký-ri-e, e-lé-i-son. ij. Ký-ri-e *

Gente:

** e-lé-i-son.

G Ló-ri-a in excélsis Dé-o. Et in térra pax homí-nibus bó-

Gente:

nae vo-luntá-tis. Laudá-mus te. Bene-dí-cimus te. Ado-rá-mus te.

Gente:

Glo-ri-fi-cámus te. Grá-ti-as á-gimus tí-bi propter mágnam gló-ri-am

Gente:

tú-am. Dómine Dé-us, Rex caeléstis, Dé-us Pá-ter omní-po-tens.

Gente:

Dómine Fí-li uni-géni-te Jé-su Chríste. Dómine Dé-us, Agnus Dé-i,

Fí-li-us Pá-tris. Qui tollis peccá-ta mún-di, mi-se-ré-re nó-bis.
 Qui tollis peccá-ta mundi, súsci-pe depre-ca-ti-ónem nós-tram.
 Qui sédes ad déxte-ram Pátris, mi-se-ré-re nó-bis. Quóni-am tu só-lus
 sánctus. Tu só-lus Dómi-nus. Tu só-lus Al-tíssimus, Jé-su Chríste.
 Cum Sáncto Spí-ri-tu, in gló-ri-a Dé-i Pát-ris. A-men.

VI

Schola: Anc-tus, * Sánctus, Sánctus Dó-mi-nus Dé-us Sá-
 ba-oth. Pléni sunt caé-li et térra gló-ri-a tú-a.
 Ho-sánna in excél-sis. Bene-díc-tus qui vé-nit in nómine
 Dó-mi-ni. Ho-sán-na in ex-cél-sis.

Schola:
 hómines et propter nostram sa-lú-tem descéndit de cae-lis. Et incar-
 ná-tus est de Spí-ri-tu Sancto ex Ma-rí-a Vírgi-ne: Et homo factus
Gente:
 est. Cru-ci-fí-xus ét-i-am pro no-bis: sub Pónti-o Pi-lá-to passus, et
Schola:
 sepúltus est. Et re-surréxit térti-a di-e, secúndum Scriptúras. et a-
Gente:
 scéndit in caelum: sedet ad déxte-ram Patris. Et í-te-rum ventúrus est
Schola:
 cum gló-ri-a, judi-cá-re vi-vos et mórtu-os: cu-jus regni non e-rit
Gente:
 fi-nis. Et in Spí-ri-tum Sanctum, Dóminum, et vi-vi-fi-cántem:
Schola:
 qui ex Patre Fi-li-óque procé-dit. Qui cum Patre et Fi-li-o simul a-
Gente:
 dor-á-tur. et conglo-ri-fi-cá-tur: qui locú-tus est per Prophé-tas. Et u-
Schola:
 nam sanctam cathó-li-cam et apostó-li-cam Ecclé-si-am. Confí-te-or

Schola: *Gente:*

A -gnus Dé- i, * qui tóllis peccá-ta mún-di dóna é- is réqui-

Schola: *Gente:*

em. Agnus Dé- i, * qui tóllis peccá-ta mún-di dóna é- is réqui- em.

Schola: *Gente:*

Agnus Dé- i, * qui tóllis peccá-ta mún-di dóna é- is réqui- em **

Schola:

sempí-térnam.

CREDO I

Schola:

C Redo in unum De- um, Patrem omnipo-téntem, factó-rem

Gente:

cae-li et terrae, vi-si-bí-li- um ómni- um, et invi-si-bí- li- um. Et in

Schola:

unum Dóminum Je-sum Christum, Fí-li- um De- i uni-gé-ni-tum. Et

Gente:

ex Patre na-tum ante ómni- a saécu-la. De- um de De- o, lumen de

Schola:

lúmine, De- um ve-rum de De- o ve-ro. Géni-tum, non factum, con-

Gente:

substanti- á-lem Patri: per quem ómni- a facta sunt. Qui propter nos

Schola: *Gente:*

A -gnus De- i, * qui tol- lis peccá-ta mun-di : mi-se-ré-

Schola: *Gente:*

re no- bis. Agnus De- i, * qui tol- lis peccá-ta mun-di : mi-

Schola: *Gente:*

se-ré-re no- bis. A-gnus De- i, * qui tol- lis peccá-ta mun-di :

Schola:

dona no-bis pa- cem.

IX. CUM JUBILO - Fiestas de la Santísima Virgen

Gente:

K Y- ri- e * e-lé- i-son. Ký- ri- e e-lé- i-son. Ký-

ri- e e-lé- i-son. Chrí- ste e-lé- i-son. Chrí- ste

e-lé- i-son. Chrí- ste e-lé- i-son. Ký- ri- e e-lé- i-son.

Schola:

Ký- ri- e e-lé- i-son. Ký- ri- e * **

Gente:

e-lé- i-son.

vii

G Ló- ri- a in excél-sis Dé- o. Et in térra pax homí-ni-bus
Gente:

bónae vo-luntá-tis. Laudá-mus te. Bene- dí-cimus te. Ado- rá-
Gente:

mus te. Glo-ri-fi-cá-mus te. Grá-ti- as á-gimus tí-bi propter mágnam
Gente:

gló-ri- am tú- am. Dómine Dé- us, Rex cae- léstis, Dé-us Pá-ter
Gente:

omní-po-tens. Dómine Fí-li uni-gé-ni-te Jé-su Chrís- te. Dó-mine
Gente:

Dé-us, Agnus Dé- i, Fí-li-us Pá-tris. Qui tóllis peccá-ta mündi, mi-
Gente:

ré-re nó-bis. Qui tóllis peccá-ta mündi, sú- sci-pe depre-ca-ti-ó-
Gente:

nem nóstram. Qui sédes ad déxte-ram Pá-tris, mi-se-ré-re nó-bis. Quó-
Gente:

ni- am tu só-lus sánctus. Tu só-lus Dóminus. Tu só-lus Altíssimus,

v

A -gnus Dé- i, * qui tóllis peccá-ta mündi: mi-se-ré-re
Schola: *Gente:*

nó- bis. Agnus Dé- i, * qui tóllis peccá-ta mündi: mi-se-ré-re nó-
Schola: *Gente:*

bis. Agnus Dé- i, * qui tóllis peccá-ta mündi: dóna nó-bis pá- cem.

MISA DE DIFUNTOS

vi

K Y- ri- e * e- lé- i-son. ij. Chri- ste e- lé- i-son. ij.
Schola: *Gente:*

Ký- ri- e e- lé- i-son. ij. Ký-ri- e * e- lé- i-son.

S Anctus, * Sánctus, Sánctus Dóminus Dé-us Sába-oth. Pléni
Schola: *Gente:*

sunt caé-li et térra gló-ri- a tú-a. Ho-sánna in excélsis. Bene-dictus
Schola: *Gente:*

qui vénit in nómine Dómi-ni. Ho-sánna in excélsis.

Schola: | *Gente:* |

nó-bis. Agnus Dé-i, * qui tóllis pec-cá-ta mún-di: dóna nó-bis
pá-cem.

XVII. Los domingos de Adviento y Cuaresma

Gente: |

K Y-ri- e * e- lé- i-son. *ijj.* Chrí- ste e- lé- i-
son. *ijj.* Ký-ri- e e- lé- i-son. *ijj.* Ký-ri- e *

Gente: |

** e- lé- i-son.

Gente: |

S Anc-tus, * Sánctus, Sánctus Dóminus Dé-us Sá-
ba-
oth. Plé-ni sunt caé- li et térra gló-ri- a tú- a. Ho- sánna
in excél- sis. Be-ne-díctus qui vénit in nómine Dómi-ni. Ho- sán-
na in excél- sis.

Schola: | *Gente:* |

Jé-su Chrís- te. Cum Sáncto Spí-ri-tu, in gló-ri- a Dé- i Pát- ris.

A- men.

S An- ctus, * Sánctus, Sánctus Dóminus Dé-us

Sá- ba- oth. Plé-ni sunt cäeli et térra gló-ri- a tú- a. Ho-
sán-na in excél- sis. Be- ne-díctus qui vé- nit in nóm- mi-ne

Dó- mi-ni. Ho- sánna in ex-cél- sis.

A -gnus Dé- i * qui tól- lis peccá-ta mún- di: mi- se-
ré-re nó- bis. Agnus Dé- i * qui tól- lis peccá-ta mún- di:
ré-re nó- bis. Agnus Dé- i * qui tól- lis peccá-ta mún- di:
dó-na nó-bis pá- cem.

XI. ORBIS FACTOR - Domingos durante todo el año

Gente:

K Y-ri- e * e- lé- i-son. *ijj.* Chri-ste e-

Schola:

lé- i-son. *ijj.* Ký- ri- e e- lé- i-son. *ijj.* Ký- ri- e *

Gente:

e- lé- i-son.

G Ló-ri- a in excélsis Dé- o. Et in térra pax homí-ni-bus bó-

Gente:

næ vo-luntá-tis. Laudámus te. Bene-dí-cimus te. Ado-rámus te.

Glo-ri-fi-cámus te. Grá-ti- as á-gimus tí-bi propter mágnam gló-

ri- am tú- am. Dómi-ne Dé- us, Rex cæ-léstis, Dé-us Pá-ter omní-pot-

ens. Dómi-ne Fí- li uni-géni-te Jé-su Chríste. Dómi-ne Dé- us, A-

gnus Dé- i, Fí- li- us Pátris. Qui tollis peccá-ta mún-di, mi-se-ré-re nó-

bis. Qui tollis peccá-ta mún-di, súsci-pe depre-ca-ti- ónem nóstram.

Qui sé-des ad déx-te-ram Pátris, mi-se-ré-re nóbis. Quó-ni- am tu

só-lus sánctus. Tu só-lus Dóminus. Tu só-lus Altíssimus, Jé-su Chrí-

ste. Cum Sáncto Spí-ri-tu, in gló-ri- a Dé- i Pá- tris. A-men.

Gente:

S Anctus, * Sánctus, Sánctus Dóminus Dé- us Sá- ba- oth.

Plé- ni sunt cæ- li et té- ra gló- ri- a tú- a. Ho-sánná in

ex- célsis. Bene-díctus qui vé- nit in nómine Dómi-ni.

Ho-sánná in ex- célsis.

Schola:

Gente:

A - gnus Dé- i, * qui tollis peccá- ta mún-di: mi-se-ré-re

Schola:

Gente:

nóbis. Agnus Dé- i, * qui tól- lis peccá-ta mún-di: mi-se-ré-re